



## RAAinbow

**Beratung & Begleitung für LSBTIQ\* Geflüchtete**

Eine Verfolgung aufgrund der sexuellen Orientierung oder Geschlechtsidentität ist in Deutschland ein anerkannter Asylgrund (EU-Qualifikationsrichtlinie 2011/95/EU) denn in vielen Ländern droht lesbischen, schwulen, bisexuellen, trans- oder intergeschlechtlichen Menschen strafrechtliche Verfolgung sowie Diskriminierung und Gewalt auch von nicht-staatlichen Akteur\*innen. Wir bieten professionelle, traumasensible Unterstützung und ein sicheres, vertrauensvolles Beratungssetting.

**RAA**  
LEIPZIG  
Verein für interkulturelle  
Arbeit, Jugendhilfe und  
Schule e.V.

## **ENGLISCH**

### RAAINBOW – RAA LEIPZIG E.V. ADVICE AND SUPPORT FOR LGBTIQ\* REFUGEES IN LEIPZIG

**For whom?** For refugees in Leipzig who are lesbian, gay, bisexual, transgender or intersexual.

**What do we offer?** Accompaniment to authorities and offices, important appointments and doctors. Information about topics like orientation in Leipzig, everyday life, German language courses, work and education, (financial) support and offers of different institutions and organizations (e.g. social welfare office, etc.), adjustment of debts, apartment search, leisure activities.

**Who is working here?** Professional staff that is sensitive to the needs of LGBTIQ\* refugees. We are working in cooperation with RosaLinde Leipzig e.V.

**Contact:** queer@raa-leipzig.de // 0163-2654546

---

## **FRANZÖSISCH**

### RAAINBOW – RAA LEIPZIG E.V. CONSULTATION ET COMPAGNIE POUR LGBTIQ\* RÉFUGIÉS À LEIPZIG

**A qui s'adresse l'offre?** Conseil pour les réfugiés lesbien, homosexuel, bisexuel, transsexuel et intersexuel

**Qu'est-ce que nous offrons?** Accompagnement aux administrations et institutions, aux rendez-vous importants et médecins  
Conseils sur les sujets suivants : orientation à Leipzig, organisation de la vie quotidienne, cours d'allemand, travail et formation, soutien de différentes institutions compétentes (par exemple le bureau d'aide sociale, agence de recherche d'emploi), règlement de dettes, recherche du logement, organisation d'activités

**Qui travaille ici?** Personnel qualifié, sensibilisé pour les besoins des LGBTIQ\* réfugiés. Nous travaillons en collaboration avec l'association RosaLinde Leipzig e.V.

**Contact:** queer@raa-leipzig.de // 0163-2654546

---

## **ARABISCH**

### رجوع للمشورة والمرافقية في لايبزيج RAA Leipzig e.V - RAAinbow

**المستفيدون من خدمات الجمعية**

اللاجئون المثليون جنسياً من الرجال والنساء وثنائي الجنس والمختنون ومثتهو تغيير الجنس

**خدمات الجمعية**  
تقديم المشورة فيما يتعلق بالحياة اليومية في مدينة لايبزيج ودورات اللغة الألمانية وشئون العمل والدورات التدريبية

ومعاملات الدواوين الحكومية المختلفة مثل الجوب سنتر والسوسيال بالإضافة إلى تسوية الديون والبحث عن مكان للسكن والنشاطات الحرة

**العاملون في الجمعية**

يعمل في هذه الجمعية أشخاص محترفون يتقهرون ب宥ول الفتنة المستهدفة وذلك بالتعاون مع جمعية روزالندا - لايبزيج

**البريد الإلكتروني للجمعية**

queer@raa-leipzig.de // 0163-2654546

# SPANISCH

# RAAINBOW - RAA LEIPZIG E.V CONSULTA Y ACOMPAÑAMIENTO PARA LGBTIQ\* REFUGIADOS EN LEIPZIG

**A quién se dedica esta oferta?** Es un servicio para refugiados lésbicos, gais, bisexuales, transsexuales o intersexuales.

**Qué ofrecemos?** Acompañamiento a autoridades públicas y oficinas, citas importantes y médicos. Información sobre temas como orientación en Leipzig, vida diaria, cursos de alemán, trabajo y educación, servicios y beneficios de organizaciones y autoridades distintas (por ejemplo del servicio social,...), regulación de deudas, búsqueda de alojamiento y actividades de ocio.

**Quién trabaja aquí?** Personal cualificado que está sensibilizado para las necesidades de LGBTIQ\* refugiados. Trabajamos en cooperación con RosaLinde Leipzig e.V. .

**Contacto:** queer@raa-leipzig.de // 0163-2654546

URDU

راۓ اے سماجی تنظیم مشاورت اور ساتھ لسٹی براۓ مہاجرین  
LSBTIQ RAA Leizig e.V. RAAinbow

یہ پیکش کس کے لئے ہے؟

مشاورت برای مهاجرین جو یہ جنس پرست مرد اور عورتیں، یہ زوجیہ، یہ جنس پرست مرد یا یہ جنس پرست عورتیں۔

بم کس طرح اپ کی مدد کر سکتے ہیں؟

مختلف مکمونوں اور اداروں میں آپ کے ساتھ جانا، جیسا کہ مختلف ایئمینس یا ڈاکٹر کے پاس جانا۔

میں اپنے مکان کے ساتھ اپنے بیٹے کے ساتھ رہتا ہے۔ اپنے بیٹے کو اپنے مکان کے ساتھ رہنا چاہتا ہے۔ اپنے بیٹے کو اپنے مکان کے ساتھ رہنا چاہتا ہے۔ اپنے بیٹے کو اپنے مکان کے ساتھ رہنا چاہتا ہے۔

## یہاں پر کون کام کرتا ہے؟

پیشہ ور افراد جو لستبی تنظیم میں مہاجرین کے لئے کام کرتے ہیں

مساجی تنظیم روزه لنڈے لاعیسک کر تعاون کر ساتھ Rosalinde Leipzig e.V

queer@raa-leipzig.de // 0163-2654546

# TIGRINYA

RAAinbow - RAA Leipzig e.V. የኢትዮጵያ የቃድር ቢሮስ አላማ ስነዎች፡ አካላት የፌዴራል የሚከተሉትን አገልግሎት ተከተለዋል፡፡

፳፻፲፭ ዓ.ም

የኢትዮጵያ ቤትና የሚሸጠውን ስራዎች

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ለኢትዮጵያ ተቋማዊ ስራተኞች ከፍርድ አገልግሎት ተወስኑ ተደርጓል፡፡

የጥና አበራታ የወሰን ትደልዋ በዘመን ከተረክበው ተችላለ-

queer@raa-leipzig.de // 0163-2654546

Leider begegnen LSBTIQ\* Geflüchteten auch in Deutschland zahlreiche Probleme. Diskriminierung und Gewalt in Unterkünften sowie im öffentlichen Raum und Mehrfachdiskriminierung (z.B. Diskriminierung aufgrund der Herkunft UND aufgrund der sexuellen Orientierung) in Institutionen und in der Gesellschaft. Oft erleben LSBTIQ\* Geflüchtete einen erschwerten Zugang zu Arbeit und Ausbildung sowie zu medizinischen Leistungen, viele Fachkräfte sind für die spezifischen Bedürfnisse und Erfahrungen dieser Menschen nicht sensibilisiert.

## **DEUTSCH**

DAS BERATUNGSANGEBOT RAAINBOW RICHTET SICH AN DEZENTRAL WOHNENDE ASYLSUCHENDE IN LEIPZIG UND BIETET:

- Psychosoziale Beratung durch professionelle, sensibilisierte Fachkräfte
- Begleitung zu Behörden, Ärzt\*innen, wichtigen Terminen
- Beratung und Unterstützung zu Themen wie Orientierung in Leipzig, Alltagsgestaltung, Leistungen verschiedener Träger, Wohnungssuche, Schuldenregulierung, Freizeit, Spracherwerb sowie Arbeit und Ausbildung

Das Projekt RAAinbow arbeitet eng  
mit RosaLinde Leipzig e.V.  
zusammen.

gefördert  
durch:



**Stadt Leipzig**  
Amt für Jugend, Familie  
und Bildung

**RAA**  
**L E I P Z I G**  
Verein für interkulturelle  
Arbeit, Jugendhilfe und  
Schule e.V.

**RAAinbow**

Telefon 0163-2654546  
[queer@raa-leipzig.de](mailto:queer@raa-leipzig.de)  
[www.raa-leipzig.de](http://www.raa-leipzig.de)

**TERMINE:**  
nach Vereinbarung